



© Yamakasi/PK - Artist - Street Jump

# Entrez DANS LA TRANSE

Dancez jusqu'au bout de la nuit et au-delà : un marathon de la danse, une barre géante, ou comment la place du Casino de Monte-Carlo devient le théâtre d'une folle nuit de danse dans tous les styles et pour toutes les générations. *F(ê)aites de la danse* est un événement collectif qui pourrait bien venir marquer de son audace l'histoire culturelle de la principauté de Monaco, berceau des Ballets russes et de leur légendaire effervescence créatrice.

## Des fêtes qui font dates

En octobre 1981, en France, Jack Lang, ministre de la Culture, nomme Maurice Fleuret au poste de directeur de la musique et de la danse. Celui-ci applique ses réflexions sur la pratique musicale et son évolution et pose les fondements d'une nouvelle conception : « La musique sera partout et le concert nulle part » ! Il évoque une "révolution" dans le domaine de la musique, qui tend à faire se rencontrer toutes les musiques – sans hiérarchie de genre ni d'origine – dans une commune recherche de ce qu'il appelle « une libération sonore, une ivresse, un vertige qui sont plus authentiques, plus intimes, plus éloquents que l'art »... C'est ainsi que la première Fête de la Musique est lancée le 21 juin 1982.

Fin 2015, à Monaco, les Ballets de Monte-Carlo, le gouvernement princier et Monte-Carlo Société des Bains de Mer projettent de transformer le quartier autour de la place du Casino en une gigantesque piste de danse à ciel ouvert... Jean-Christophe Maillot, directeur chorégraphe des Ballets de Monte-Carlo promet à son tour : « Avec la diversité de spectacles, de concerts, d'animations et de performances en tout genre que nous allons proposer au public, les 5000 personnes attendues ne pourront pas ne pas trouver une bonne raison de danser. Pour cette manifestation exceptionnelle, le rapport artiste / public a été complètement renversé : les danseurs ne dansent pas pour le public, ils viennent faire danser le public ». C'est ainsi que la première *F(ê)aites de la danse* voit le jour le 1<sup>er</sup> juillet 2017.

## *F(ê)aites de la danse !*

Aussitôt après le coup d'envoi du marathon de la danse, la barre géante installée sur la place du Casino offre au public la possibilité de s'échauffer aux côtés des danseurs des Ballets de Monte-Carlo avant d'accueillir le chanteur et musicien italien Antonio Castrignanò et son orchestre des Pouilles. Des danses de salon, du monde, une démonstration de pole dance, mais aussi les performances acrobatiques des *Échassiers pneumatiques* ou des *Yamakasi PK-Artist* passés maîtres dans l'art du déplacement en milieu urbain sont autant

d'occasions de (re)découvrir la danse dans tous ses états...

Après que *Le Patin Libre*, compagnie montréalaise de patinage artistique contemporain a choisi le bitume de la place du Casino pour "brouiller la piste", la démo hip-hop des *Pockemon Crew* fait place à une *battle* "de ouf à couper le souffle" mêlant toutes les catégories de danseurs (débutants et amateurs). S'ensuivent des "créations lumières" en projection géante et une pièce chorégraphique inédite de Jean-Christophe Maillot pour les Ballets de Monte-Carlo, sur la musique d'Antonio Castrignanò, se produisant à nouveau en *live*.

Enfin, l'opéra Garnier, animé jusqu'à l'aube par DJ Greg Boust, se voit transformé en un dance-floor d'une nuit, tout comme les terrasses du Casino quant à elles ouvertes à mille porteurs de casques audio mis en location pour permettre au plus grand nombre de se déhancher, à l'air libre, sur les mix de "The Golden Mohawk". Lors de cette première édition de *F(ê)aites de la danse*, toutes les trances sont permises !

[www.balletsdemontecarlo.com/fr/feaites-deladance](http://www.balletsdemontecarlo.com/fr/feaites-deladance)



DJ Greg Boust

# JOIN THE DANCE!

All styles and all generations will take center stage on Place du Casino de Monte-Carlo. Come along and join the dance in F(è)aites on July 1st. This night of dancing might well mark the cultural history of the Principality of Monaco, the cradle of the legendary creative effervescence of the Ballets Russes.

## Festive Milestones

In October 1981, the French minister of culture Jack Lang appointed Maurice Fleuret to the position of Director of Music and Dance. Fleuret laid the foundations of a new concept: "Music will be everywhere and concerts nowhere!" He started a revolution in the field of music through his quest for "sound liberation, an intoxication, a vertigo that is more authentic, more intimate, more eloquent than art." This is how the first Fête de la Musique ('Feast of Music') was launched on 21 June 1982. At the end of 2015, the Monte-Carlo Ballets, the Princely Government, and Monte-Carlo Société des Bains de Mer jointly decided to turn the area surrounding Monaco's Place du Casino into a gigantic open-air dance event. Jean-Christophe Maillot, Choreographer and Director of the Monte-Carlo Ballets, announced that "the artist-public relationship will be completely reversed. Instead of dancing for the public, our dancers will get the public to dance." This is how F(è)aites de la danse has come to life and the first edition will take place on 1 July 2017.

## Dance it!

As soon as the dance marathon begins, a very long ballet barre on the Place du Casino will allow everyone to warm up alongside the dancers of the Monte-Carlo Ballets. They will then enjoy Italian singer and musician Antonio Castrignanò and his Orchestra of Puglia. Ballroom dancing, dances from around the world, and pole dancing

as well as acrobatic performances by Échassiers pneumatiques and Yamakasi PK-Artist will provide plentiful opportunities to rediscover dance in all its facets.

The Montreal-based figure skating company Le Patin Libre will get the tarmac moving on Place du Casino. After a hip-hop demo, the Pockemon Crew will start a "dance battle" for all to join. A creation of projected lights illuminate the night, and a

new choreographic piece by Jean-Christophe Maillot for the Ballets of Monte-Carlo will be performed.

Lastly, Opéra Garnier will be your dance floor until dawn with DJ Greg Boust, while the terraces of the Casino will be open to some 1000 people with headphones dancing to "The Golden Mohawk" music mix.

This first edition of F(è)aites de la danse welcomes everyone and hopes you'll enjoy your dance!

# F(Ê)AITES de la DANSE

1 JUILLET 2017 - MONACO



Affiche © Michal Balony

**ACCÈS LIBRE**

De 18h à 06h - PLACE DU CASINO - MONTE-CARLO  
[www.balletsdemontecarlo.com](http://www.balletsdemontecarlo.com)

SOUS LA PRÉSIDENTICE DE S.A.R. LA PRINCESSE DE HANOVRE

**LES  
BALLETS  
DE  
MONTE CARLO**  
JEAN-CHRISTOPHE MAILLOT

 **Gouvernement Princier**  
PRINCIPAUTÉ DE MONACO

**MONTE-CARLO**  
SOCIÉTÉ DES BAINS DE MER